

#### Министерство здравоохранения Российской Федерации

# 2467523

#### ФЕДЕРАЛЬНАЯ СЛУЖБА ПО НАДЗОРУ В СФЕРЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ (РОСЗДРАВНАДЗОР)

#### **РУКОВОДИТЕЛЬ**

Славянская пл. 4, стр. 1, Москва, 109074 Телефон: (495) 698 45 38; (495) 698 15 74

17.09.2021 № 014-1183/21

Ha № \_\_\_\_\_ OT

О безопасности медицинских изделий

Субъектам обращения медицинских изделий

Руководителям территориальных органов Росздравнадзора

Медицинским организациям

Органам управления здравоохранением субъектов Российской Федерации

Федеральная служба по надзору в сфере здравоохранения в рамках исполнения государственной функции по мониторингу безопасности медицинских изделий, находящихся в обращении на территории Российской Федерации, доводит до сведения субъектов обращения медицинского изделия письмо ООО «Орто-Клиникал Диагностикс», уполномоченного представителя производителя медицинского изделия, о новых данных по безопасности при применении медицинского изделия «Анализатор для автоматизации иммуногематологического тестирования образцов крови человека, варианты исполнения: ОRTHO VISION в составе, ОRTHO VISION MAX в составе», производства «Орто-Клиникал Диагностикс, Инк.», США, регистрационное удостоверение от 09.09.2020 № РЗН 2018/8008, срок действия не ограничен.

В случае необходимости получения дополнительной информации обращаться в ООО «Орто-Клиникал Диагностикс» (143026, Московская обл., Одинцовский р-н, дер. Сколково, ул. Новая, д. 100, лит. А, А), тел. +7(499) 951-26-12).

Приложение: на 6 л. в 1 экз.

А.В. Самойлова

#### Ortho Clinical Diagnostics

Ведыкаждый тест - Это Жизны

Субъектам обращения медицинских изделий от ООО «Орто-Клиникал Диагностикс»

«21» июня 2021 года Исх. № 2106/01

#### Уважаемые Господа!

Настоящим письмом ООО «Орто-Клиникал Диагностикс» (далее – «Компания») выражает свое почтение и обращает внимание на следующую информацию.

Компания является уполномоченным представителем производителя «Орто-Клиникал Диагностикс» Великобритания (Ortho-Clinical Diagnostics, United Kingdom) (далее – «Производитель») на территории Российской Федерации.

Производитель инициировал уведомление о корректирующих действиях под номером 2021-110 в дополнение к ранее опубликованному сообщению № 2021-175 с целью информирования дистрибьюторов, клиентов, пользователей и официальные государственные органы.

В приложенных документах предоставлен перевод оригинального уведомления.

Упомянутые в уведомлении медицинские изделия зарегистрированы и перечислены в регистрационном удостоверении от 11 марта 2020 года № РЗН 2018/8008 «Анализатор для автоматизации иммуногематологического тестирования образцов крови человека, варианты исполнения: ORTHO VISION в составе, ORTHO VISION MAX в составе».

Производитель и Компания приносят свои извинения за причиненные неудобства и в случае необходимости готовы предоставить дополнительные разъяснения.

орто клиникал

MOCKBA

Приложения:

Срочное уведомление о корректирующих действиях для дистрибьюторов на 1 л. Форма подтверждения получения уведомления от дистрибьюторов на 1 л. Срочное уведомление о корректирующих действиях для пользователей на 2 л.

Форма подтверждения получения уведомления от пользователей на 1 л.

С уважением, Генеральный директор ООО «Орто-Клиникал Диагностикс»

В.К. Сергеенко

(Подпись)



## **Ortho Clinical Diagnostics**

Июнь 21, 2021

#### ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О КОРРЕКТИРУЮЩИХ ДЕЙСТВИЯХ Непредвиденное движение руки захвата и пипетки в режиме обслуживания анализаторов ORTHO VISION ™ и ORTHO VISION ™ Мах, которое может привести к травме.

Уважаемый дистрибьютор,

Это уведомление касается непредвиденного движения руки захвата или пипетки на анализаторах ORTHO VISION ™ или ORTHO VISION ™ Мах в режиме обслуживания, которое может привести к травме.

Наименование затронутого продукта	Код продукта
Анализатор ORTHO VISION™ для BioVue	6904579
Анализатор ORTHO VISION™ Мах для BioVue	6904578

#### Описание проблемы

На анализаторе ORTHO VISION ™ /ORTHO VISION ™ Мах в режиме обслуживания определенное действие оператора (нажатие кнопки «Отмена» во время выполнения задачи обслуживания) может привести к неожиданному перемещению руки захвата и пипетки. Нажатие кнопки «Отмена» во время обслуживания обычно не выполняется, так как это действие приводит к сбою задачи обслуживания и необходимости повторить задачу полностью перед возобновлением обработки.

### ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ

- Пожалуйста, отправьте письмо заказчику и форму о подтверждении получения всем клиентам, которым были отправлены ORTHO VISION ™ или ORTHO VISION ™ Мах с вашего предприятия.
- Заполните прилагаемую форму о подтверждении получения не позднее Июня 28, 2021.
- Пожалуйста, направьте это уведомление, если продукт был распространен за пределами вашего учреждения.

#### Контактная информация

Мы приносим извинения за возможные неудобства, причиненные вашей лаборатории. Если у вас есть дополнительные вопросы, пожалуйста, свяжитесь с Центром Технических решений Ortho Care ™ по номеру 8 (800) 555-01-81 или электронной почте: orthocare-ru@orthoclinicaldiagnostics.com.

#### Приложение:

Письмо заказчику (CL2021-175a) с формой подтверждении получения (CL2021-175a\_ CustConf) Форма о подтверждении получения (DL2021-175a\_ DistrConf)

#### Подтверждение о получении – Требуется ответ

ID Коммуникации: DL2021-175a

Дата: 2021-Июнь-21

28-Minua-2021

# Важное уведомление о корректирующих действиях

Пожалуйста, верните эту заполненную форму по факсу или отсканируйте в PDF и по электронной почте, чтобы

Непредвиденное движение руки захвата и пипетки в режиме обслуживания анализаторов ORTHO VISION ™ и ORTHO VISION ™ Max, которое может привести к травме.

мы могли заполнить Кому: Ortho C	наши записи не позднее, чем: Care e-Mail: orthocare-ru@orthoclinicaldiagn	oostics.com Факс: -	25 (115.11)
Требует прог	верки	a programme de la company	option amongs to said the converted discount of the converted \$100 to the said of the said
	но эту контактную информацию и никаких	Пожалуйста, заполните этот изменились	раздел, если какие-либо сведения
	Уникальный		
	номер		
	заказчика (UCN)		
Организация:	:	Организация:	
Контактное		Контактное	
лицо:		лицо:	
Адрес:		Адрес:	
Город:	Область:	Город:	Область:
Почтовый		Почтовый	
индекс:	Телефон:	индекс:	Телефон:
e-Mail:	Факс:	e-Mail:	Факс:

Пожалуйста подтвердите Я получил важное уведомление о корректировке продукта относительно непредвиденного движения руки захвата и пипетки в режиме обслуживания на анализаторах ORTHO VISION ™ и ORTHO VISION ™ Мах, которое может привести к травме.

Я понимаю, что, подписывая форму о подтверждении получения и отправляя ее в Орто, я заявляю, что понял письмо и отправил его затронутым получателям.

Имя печатными буквами:

Дата

Номер телефона: Ваши комментарии:

Если вы отвечаете за несколько локаций, пожалуйста, перечислите ниже все локации и номера заказчиков (UCNs):

Локации, которые вы представляете:

Для клиентов, которые размещают заказ у дистрибьютора

Дистрибьютор

Если вы размещаете заказы у дистрибьютора, пожалуйста, укажите вашего дистрибьютора

Контент ID:



# **Ortho Clinical Diagnostics**

Июнь 21, 2021

# ВАЖНОЕ УВЕДОМЛЕНИЕ О КОРРЕКТИРУЮЩИХ ДЕЙСТВИЯХ Непредвиденное движение руки захвата и пипетки в режиме обслуживания анализаторов ORTHO VISION™ и ORTHO VISION™ Мах, которое может привести к травме.

Уважаемый пользователь,

Это уведомление касается непредвиденного движения руки захвата или пипетки на анализаторах ORTHO VISION ™ или ORTHO VISION ™ Мах в режиме обслуживания, которое может привести к травме.

Наименование затронутого продукта	Код продукта
Анализатор ORTHO VISION™ для BioVue	6904579
Анализатор ORTHO VISION™ Max Analyzer для BioVue	6904578

#### Описание проблемы

На анализаторе ORTHO VISION ™ /ORTHO VISION ™ Мах в режиме обслуживания определенное действие оператора (нажатие кнопки «Отмена» во время выполнения задачи обслуживания) может привести к неожиданному перемещению руки захвата и пипетки. Нажатие кнопки «Отмена» во время обслуживания обычно не выполняется, так как это действие приводит к сбою задачи обслуживания и необходимости повторить задачу полностью перед возобновлением обработки.

#### Расследование

Непредусмотренное движение руки захвата или пипетки вызвано аномалией в коде программного обеспечения.

Орто-Клиникал Диагностикс проанализировала, что тяжесть потенциальной травмы ограничивается порезом или ушибом. Также при просмотре данных e-Connectivity ® выявлена низкая вероятность травмы из-за редких случаев нажатия кнопки «Отмена» во время выполнения обслуживания.

Орто-Клиникал Диагностикс рассмотрит возможность устранения данной аномалии в будущей версии программного обеспечения.

#### Влияние на конечного пользователя или сервисного инженера

Если рука захвата и пипетка перемещаются, когда анализатор находится в режиме обслуживания с **открытой крышкой**, это может привести к травме сервисного инженера или конечных пользователей. Опять же, это произойдет только в том случае, если оператор нажмет кнопку «Отмена» во время выполнения задачи внутри анализатора.

Ref. CL2021-175a CTp 1 из 2

Проанализировав претензии (с января 2015 года по апрель 2021 года) Орто-Клиникал Диагностикс определила одну претензию от клиента на аналогичный сбой, что составляет менее 1% от текущей глобальной инсталляционной базы.

#### **ТРЕБУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ**

- Пока анализатор находится в режиме обслуживания, пожалуйста, не нажимайте кнопку «Отмена», если человек выполняет задачу внутри анализатора.
- Заполните прилагаемую форму о подтверждении получения не позднее Июня 28, 2021.
- Пожалуйста, направьте это уведомление, если продукт был распространен за пределами вашего учреждения.

#### Контактная информация

Мы приносим извинения за возможные неудобства, причиненные вашей лаборатории. Если у вас есть дополнительные вопросы, пожалуйста, свяжитесь с Центром Технических решений Ortho Care ™ по номеру 8 (800) 555-01-81 или электронной почте: orthocare-ru@orthoclinicaldiagnostics.com.

Приложение: Форма о подтверждении получения (CL2021-175a\_CustConf)

#### Подтверждение о получении - Требуется ответ

ID Коммуникации: CL2021-175a

Дата: 2021-Июнь-21

# Важное уведомление о корректирующих действиях

Непредвиденное движение руки захвата и пипетки в режиме обслуживания анализаторов ORTHO VISION ™ и ORTHO VISION ™ Max, которое может привести к травме.

мы могли заполнить наи	пу заполненную форму по факсу или отсканир ии записи не позднее, чем:		28-Июня-2021
Komy: Ortho Care	e-Mail: orthocare-ru@orthoclinicaldiag	nostics.com	
Требует провер	оки		
	ту контактную информацию и никаких	Пожалуйста, заполните этот раздел, если ка изменились	кие-либо сведения
	Уникальный номер		
Организация: Контактное	заказчика (UCN) :	Организация: Контактное	
лицо:		лицо: Адрес:	
Адрес:	Область:	Город: Почтовый	Область:
Почтовый индекс:	Телефон:	индекс:	Телефон:
e-Mail:	Факс:	e-Mail:	Факс:
Пожалуйста подтвердите	и пипетки в режиме обслуживания на анал привести к травме.	ровке продукта относительно непредвиденног изаторах ORTHO VISION ™ и ORTHO VISION ™ Ма	ах, которое может
	Я понимаю, что пока анализатор находится человек выполняет задачу внутри анализат	в режиме обслуживания, нельзя нажимать кно ора.	опку «Отмена», если
Имя печатными буквами:			
	Дата	ПОДПИСЬ: Обязательно: Вашв юдлись подтверждает,	
Номер телефона:	:	что вы получили и юняли это сообщение.	
Ваши комментарии:			

Для клиентов, которые размещают заказ у дистрибьютора

Если вы отвечаете за несколько локаций, пожалуйста, перечислите ниже все локации и номера заказчиков (UCNs):

Дистрибьютор

Если вы размещаете заказы у дистрибьютора, пожалуйста, укажите вашего дистрибьютора

Контент ID:

Локации, которые вы представляете: